

CA20N
RU60
-I52



3 1761 12064593 2

Information bulletin / Guaranteed
Income and Tax Credit Branch

CA20N
RU 60
-152

January 1994

Ontario Tax Credits and Ontario Tax Reduction Programs

New for 1993

The May 1993 Ontario Budget introduced changes to the definition of the terms “spouse” and “dependent child”, for Ontario Tax Credits purposes. These changes bring the provincial definition in line with revised federal income tax legislation. Claims for both the Ontario Tax Credits and the Ontario Tax Reduction programs for 1993 and future taxation years are affected by these changes.

- The definition of “Spouse” now includes:
 - a person of the opposite sex who has been living with the taxpayer in a common-law relationship for at least the past twelve months; or
 - an individual who is living with the taxpayer in a common-law relationship and is the parent of the taxpayer’s child.
- Except as noted in the next section, your child is a “dependent child” if you are his/her parent (includes legal, natural, or adoptive) and all the following apply:
 - the child was born in 1975 or later;
 - the child lived with you in 1993; and
 - the child was a resident of Canada.

What do the Changes in the Definition of Spouse Mean?

- The net income of both spouses in a common-law relationship must be included when claiming Ontario Tax Credits.
- There is no longer a “supporting person”.
- A child is not a dependent child if, for income tax purposes, someone claims a federal spousal amount for that child.
- A child is not a dependent child if someone receives an allowance for that child under the federal *Children’s Special Allowances Act*.

The Ontario Tax Reduction Program

For 1993 and future tax years:

- The basic Ontario Tax Reduction has been increased to \$205. The supplement for each dependent child and for each dependant with a disability has been increased to \$395. The supplement is now \$790 for a child with disabilities. In spousal situations, only the spouse with the higher net income can claim the supplement.
- Individuals who have Ontario tax owing but are not Ontario residents on December 31, are not eligible for the Ontario Tax Reduction.

Reminder

- You must claim Ontario Tax Credits within three years from the end of the year to which the claim relates.
- If you received benefits under the Ontario Tax Grants for Seniors program for 1991 and previous years, you are not eligible to receive Ontario Tax Credits for the same years.
- If you and your spouse live apart and maintain separate principal residences on December 31, for reasons such as marriage breakdown, health, education or business, do not include your spouses’s net income in calculating total income for Ontario Tax Credits purposes.
- If you were in a prison or a similar institution on December 31, and have been there for a period of more than six months during the year, you are not eligible for the Sales Tax Credit. This was effective for 1992 and later taxation years.

More Information

Please call the Ministry of Finance’s Information Centre toll-free from anywhere in the province:

- | | |
|---|----------------|
| • All areas | 1-800-263-7965 |
| • French language enquiries | 1-800-668-5821 |
| • Telecommunication device for the deaf (TDD) | 1-800-263-7776 |

Programmes de crédits d'impôt et de réduction de l'impôt de l'Ontario

Quoi de neuf en 1993?

Le budget de l'Ontario présenté en mai 1993 incorpore des changements apportés à la définition de «**conjoint**» et d'«**enfant à charge**» aux fins des crédits d'impôt de l'Ontario. Ces changements ont pour but d'aligner la définition provinciale sur la nouvelle législation fédérale régissant l'impôt sur le revenu. Les demandes se rapportant aux programmes de crédits d'impôt et de réduction de l'impôt de l'Ontario pour l'année 1993 et les années subséquentes sont touchées par ces changements.

- Le terme «**conjoint**» englobe maintenant :
 - toute personne de sexe opposé qui vit en union de fait avec le contribuable depuis au moins douze mois; ou
 - toute personne qui vit en union de fait avec le contribuable et qui est la mère ou le père de l'enfant du contribuable.
- Sauf dans les cas mentionnés dans la section suivante du bulletin, votre enfant est considéré comme votre «**enfant à charge**» si vous êtes sa mère ou son père (cela inclut les parents légaux, naturels ou adoptifs), et s'il répond à chacun des critères suivants:
 - l'enfant est né en 1975 ou après;
 - l'enfant vivait avec vous en 1993; et
 - l'enfant était domicilié au Canada.

Quel est l'impact des changements apportés à la définition de conjoint?

- Il faut dorénavant déclarer le revenu net des deux conjoints d'une union de fait sur les demandes de crédits d'impôt de l'Ontario.
- La notion de «personne assumant les frais d'entretien» a été éliminée.
- Un enfant n'est pas considéré comme enfant à charge si, aux fins de l'impôt sur le revenu, une personne demande une allocation de conjoint (du fédéral) pour cet enfant.
- Un enfant n'est pas considéré comme enfant à charge si une personne touche, pour cet enfant, des prestations en vertu de la *Loi sur les prestations spéciales pour enfants*.

Le programme de réduction de l'impôt de l'Ontario

Pour l'année 1993 et les années subséquentes :

- Le montant de la réduction de base de l'impôt de l'Ontario a été accru, pour passer à 205 \$. Le supplément accordé pour

chaque enfant à charge et pour chaque personne à charge atteinte d'une incapacité a été augmenté, et se situe à 395 \$. Ce supplément s'élève maintenant à 790 \$ dans le cas d'un enfant à charge atteint d'une incapacité. Dans le cas d'un couple, seul le conjoint qui touche le revenu le plus élevé peut demander le supplément.

- Les particuliers qui affichent un solde d'impôt de l'Ontario impayé mais qui ne sont pas domiciliés en Ontario au 31 décembre n'ont pas droit à une réduction de l'impôt de l'Ontario.

Rappel

- Vous devez demander les crédits d'impôt de l'Ontario dans les trois ans suivant la fin de l'année à laquelle s'applique la demande.
- Si vous avez touché des prestations en vertu du Programme de subventions fiscales aux personnes âgées de l'Ontario pour 1991 et les années antérieures, vous n'avez droit à aucun crédit d'impôt de l'Ontario pour ces années.
- Si vous et votre conjoint étiez séparés et occupiez des résidences principales distinctes au 31 décembre en raison d'une rupture, d'une maladie, d'une poursuite des études ou pour des motifs professionnels, n'incluez pas le revenu net de votre conjoint dans le calcul du revenu total aux fins des crédits d'impôt de l'Ontario.
- Si vous étiez en prison ou dans toute autre institution similaire au 31 décembre et que vous y avez passé plus de six mois de l'année, vous n'avez pas droit au crédit de taxe sur les ventes. Cette règle s'applique aux années 1992 et subséquentes.

Pour de plus amples renseignements

N'hésitez pas à appeler sans frais, partout en Ontario, le Centre de renseignements du ministère des Finances :

- | | |
|--|----------------|
| • Services en français | 1-800-668-5821 |
| • Services multilingues | 1-800-263-7965 |
| • Appareils de télécommunications pour personnes sourdes | 1-800-263-7776 |



Ministry of Revenue
Guaranteed Income
and Tax Credit Branch

Ministère du Revenu
Direction du revenu garanti
et des crédits d'impôt

INFORMATION BULLETIN DE RENSEIGNEMENTS

ONTARIO TAX REDUCTION PROGRAM

The Ontario Tax Reduction Program is designed to eliminate or reduce income tax for Ontario taxpayers with low to moderate incomes. For many years a tax reduction has been taken into account in calculating the Ontario tax tables included in the annual Income Tax Return. Now, enhancements have been made to the program for the 1990 taxation year.

New for 1990

For the 1990 taxation year, an enriched Ontario Tax Reduction Program will provide additional tax relief to families with children or dependants with disabilities.

How the Ontario Tax Reduction Program works

The basic Ontario Tax Reduction amounts to \$167. In addition, taxpayers will be eligible for a \$200 supplement for each dependant child age 18 and under, and a further \$200 for each dependant with disabilities, regardless of age. The supplement, then, is \$400 for a child with disabilities.

These supplements are totalled to arrive at a "personal amount" which is applied to reduce the Ontario income tax that would otherwise be payable.

If the personal amount is **greater** than the income tax figure, no Ontario income tax is payable.

If the personal amount is **less** than the Ontario income tax figure, the following formula is used to reduce tax payable:

$$(3 \times \text{personal amount}) - (2 \times \text{Ontario income tax payable})$$

Sample calculation

As a first step, Janet calculates her Ontario income tax to be \$637.59, based on 53 per cent of her federal income tax of \$1,203. She has a dependant child under the age of 18 who has a disability.

PROGRAMME DE RÉDUCTION DE L'IMPÔT DE L'ONTARIO

Le programme de réduction de l'impôt de l'Ontario a pour but d'éliminer ou de réduire l'impôt sur le revenu dans le cas des contribuables à faible ou moyen revenu. Depuis nombre d'années, une certaine réduction d'impôt est incluse dans le calcul servant à établir les tables d'impôt de l'Ontario comprises dans la déclaration annuelle d'impôt sur le revenu. Des améliorations viennent cependant d'être apportées à ce programme pour l'année d'imposition 1990.

Quoi de neuf pour 1990?

Pour l'année d'imposition 1990, un programme amélioré de réduction de l'impôt de l'Ontario allégera encore davantage le fardeau fiscal des familles qui ont à leur charge des enfants ou des personnes atteintes d'un handicap.

Comment fonctionne le programme de réduction de l'impôt de l'Ontario?

Le montant de base de cette réduction de l'impôt de l'Ontario s'élève à 167 \$. Par ailleurs, les contribuables auront droit à une somme additionnelle de 200 \$ pour chaque enfant à charge de 18 ans ou moins, et d'une autre tranche de 200 \$ pour chaque personne atteinte d'un handicap à leur charge, peu importe l'âge. Cela signifie que le montant versé pour un enfant atteint d'un handicap correspond à 400 \$.

Ces suppléments sont cumulés en «montant personnel» qui est ensuite déduit de l'impôt sur le revenu de l'Ontario, que le contribuable devrait normalement payer.

Si ce montant personnel dépasse le montant de l'impôt à payer, il n'y a aucun impôt sur le revenu de l'Ontario à payer.

Si le montant personnel est inférieur au montant de l'impôt sur le revenu de l'Ontario, on utilise la formule suivante pour calculer la réduction fiscale :

$$(3 \times \text{montant personnel}) - (2 \times \text{impôt sur le revenu de l'Ontario à payer})$$

Janet is eligible for the basic Ontario Tax Reduction of \$167, plus \$200 for her child, plus another \$200 because of the child's disability, for a total personal amount of \$567.

To calculate her Ontario Tax Reduction:

Enter:	3 x personal amount (\$567)	\$1,701.00
Less:	2 x Ontario income tax (\$637.59)	<u>\$1,275.18</u>
	Ontario Tax Reduction	<u>\$ 425.82</u>

Janet's Ontario tax payable is the Ontario income tax she would otherwise have to pay, less her Ontario Tax Reduction (\$637.59 - \$425.82) or \$211.77.

How to claim

The basic Ontario Tax Reduction of \$167 has been taken into account in calculating the Ontario tax payable shown in Tax Table B in the 1990 Income Tax Return.

Taxpayers who are eligible for more than the basic tax reduction must complete the new mauve Ontario Income Tax form T1C(Ont.)TC included with the tax return to calculate their tax reduction and Ontario taxes payable. Instructions appear on the back of the form. Also, page 43 of the General Tax Guide explains the calculations in detail.

Remember that taxpayers must use the Ontario Tax Credit form T1C(Ont.) to claim any Ontario tax credits to which they may also be entitled.

Mail the completed forms together with the Income Tax Return to the Taxation Centre in the envelope provided.

Further information

If you have any questions about the Ontario Tax Reduction Program, Ontario income tax or Ontario tax credits, or if you require additional copies of this bulletin, please call the Ministry of Revenue's multilingual Information Centre toll-free:

- Metro Toronto 965-8470
- All other areas 1-800-263-7965
- French language enquiries 1-800-668-5821
- Telephone device for the deaf 1-800-263-7776

Exemple

Jeannette commence par calculer le montant de son impôt sur le revenu de l'Ontario à payer, qu'elle établit à 637,59 \$. Ce montant correspond à 53 pour 100 du montant de son impôt sur le revenu fédéral de 1 023 \$. Elle a à sa charge un enfant de moins de 18 ans, atteint d'un handicap.

Jeannette a droit à la réduction de base de l'impôt de l'Ontario de 167 \$, plus 200 \$ pour son enfant, plus encore 200 \$ en raison du handicap de l'enfant, pour un montant personnel total de 567 \$.

Pour calculer la réduction de l'impôt de l'Ontario à laquelle elle a droit, Jeannette doit :

Inscrire : 3 x le montant personnel (567 \$)	1 701,00 \$
Moins : 2 x l'impôt sur le revenu de l'Ontario	<u>1 275,18 \$</u>
Réduction de l'impôt de l'Ontario	425,82 \$

Dans le cas de Jeannette, l'impôt de l'Ontario à payer correspond donc à l'impôt sur le revenu de l'Ontario, moins la réduction de l'impôt de l'Ontario (637,59 \$ - 425,82 \$), soit 211,77 \$.

Comment en faire la demande ?

Le réduction de base de l'impôt de l'Ontario de 167 \$ est comprise dans le calcul de l'impôt de l'Ontario à payer qui figure à la table B de la déclaration d'impôt sur le revenu de 1990.

Les contribuables qui ont droit à une réduction supérieure à la réduction de base doivent remplir le nouveau formulaire mauve de déclaration d'impôt sur le revenu de l'Ontario T1C (Ont.)TC qui accompagne la déclaration fédérale pour calculer le montant de la réduction à laquelle ils ont droit ainsi que l'impôt de l'Ontario à payer. Voir les directives qui figurent au verso du formulaire. En outre, le guide général sur l'impôt explique ces calculs en détail à la page 43.

Rappelez-vous que les contribuables doivent utiliser le formulaire de crédits d'impôt de l'Ontario T1C (Ont.) pour demander les crédits d'impôt de l'Ontario auxquels ils peuvent également avoir droit.

Les formulaires dûment remplis doivent être postés avec la déclaration fédérale d'impôt sur le revenu au centre fiscal dans l'enveloppe jointe.

Pour plus de précisions

Si vous avez des questions sur le programme de réduction de l'impôt de l'Ontario, l'impôt sur le revenu de l'Ontario ou les crédits d'impôt de l'Ontario, ou encore si vous désirez obtenir des exemplaires additionnels du présent bulletin, n'hésitez pas à appeler sans frais le Centre de renseignements multilingue du ministère du Revenu :

- Service en français 1-800-668-5821
- Service multilingue 1-800-263-7965
- Appareil de télécommunications pour sourds 1-800-263-7776



Ministry of Revenue
Guaranteed Income
and Tax Credit Branch

Ontario

Ministère du Revenu
Direction du revenu garanti
et des crédits d'impôt

INFORMATION BULLETIN DE RENSEIGNEMENTS

Ontario Investment and Worker Ownership Program

The Ontario Government has introduced legislation for a program which will benefit Ontario residents who invest in eligible businesses in the province. The program will provide tax credits to individuals who invest in small and medium-sized businesses and to employees investing in their employer's company.

The legislation for this program (Bill 150) received second reading on December 16, 1991. Royal Assent is expected early in 1992.

Two-part Program

The proposed program has two parts. Individuals may invest in Labour Sponsored Investment Fund Corporations (LSIF) or employees may establish an Employee Ownership Labour Sponsored Venture Capital Corporation (EO LSVCC) to buy their employer's company.

Labour Sponsored Investment Funds (LSIF)

To qualify for a tax credit, individuals must make investments in a registered LSIF. Funds from these LSIF corporations will only be invested in Ontario businesses with: no more than \$35 million in assets; no more than 500 employees; and at least 50 per cent of wages and salaries paid to workers in Ontario. Eligible investments must be newly issued shares of, and new unsecured loans to, eligible businesses.

Investors in a registered LSIF will receive an Ontario tax credit of 20 per cent to a maximum of \$700, as well as a matching federal tax credit of 20 per cent, on annual investments up to \$3,500.

Programme ontarien d'investissement et de participation des travailleurs et travailleuses

Le gouvernement de l'Ontario vient de déposer un projet de loi sanctionnant un programme avantageux pour les Ontariens qui investissent dans des entreprises admissibles de la province. Le programme prévoit des crédits d'impôt accordés aux particuliers qui investissent dans des petites ou moyennes entreprises ainsi qu'aux employés qui investissent dans la compagnie de leur employeur.

Le projet de loi sanctionnant ce programme (le projet de loi 150) a été présenté en deuxième lecture le 16 décembre 1991. Le projet de loi devrait recevoir la Sanction royale au début de 1992.

Programme à deux volets

Le programme proposé comporte deux volets. Les particuliers peuvent investir dans un Fonds d'investissement des travailleurs (F.I.T.) ou encore, les employés peuvent créer une Corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat (C.C.R.T.T.A.) dans le but d'acquérir la compagnie de leur employeur.

Fonds d'investissement des travailleurs (F.I.T.)

Pour avoir droit à un crédit d'impôt, les particuliers doivent placer leurs investissements dans un F.I.T. inscrit. La corporation F.I.T. n'investira les fonds que dans des entreprises ontariennes: dont l'actif ne dépasse pas 35 millions \$; qui ne comptent pas plus de 500 employés; et dont au moins 50 pour 100 des salaires sont versés à des travailleurs en Ontario. Les investissements admissibles se limitent aux actions nouvellement émises et aux prêts non garantis d'entreprises admissibles.

Les investisseurs recevraient ainsi un crédit d'impôt de l'Ontario de 20 pour 100 jusqu'à un maximum de 700 \$, ainsi qu'un crédit d'impôt fédéral correspondant de 20 pour 100 sur les investissements annuels, pour des investissements allant jusqu'à 3 500 \$.

Employee Ownership Labour Sponsored Venture Capital Corporations (EO LSVCC)

Employees wishing to buy their employer's business, may set up an EO LSVCC and be eligible for a tax credit. At least 25 per cent of total wages and salaries of such a business must be Ontario-based to qualify. Eligible investments may include acquiring existing shares or debt or partnership interests.

Employees will receive a 20 per cent tax credit on the first \$3,500 invested annually and a tax credit of 30 per cent on the next \$11,500 invested annually. There is a lifetime investment limit of \$150,000.

Registration

Under the proposed program, applications for registration of LSIFs or EO LSVCCs can be made to the Ministry of Revenue.

Worker Ownership Tax Credits

The worker ownership tax credits are used to reduce Ontario Income Tax payable. These credits are claimed on the T1C (ONT) TC form which is included in the Income Tax Return. Tax credit certificate(s) must be included with the claim.

To be eligible for 1991 LSIF tax credits, investments must be made in 1991 or by February 29, 1992.

Employees investing in an EO LSVCC for 1991, may claim tax credits on investments made in 1991 or by February 29, 1992. These tax credits may be claimed in whole or in part for the 1991 taxation year and over five succeeding taxation years. Tax credit certificate(s) must be submitted in the first year of a tax credit claim.

How To Claim

The credit amount shown on the 1991 worker ownership tax credit certificate(s) is the amount to be entered on line 541 or line 573 in Section III of the T1C (ONT) TC form. The total worker ownership tax credit reduces Ontario Income Tax payable. The unused portion of the EO LSVCC credit may be used to reduce Ontario Income Tax payable in future years.

Further Information

For questions about the proposed Ontario Investment and Worker Ownership Program or for more information, please call the Ministry of Revenue's multilingual Information Centre toll-free:

- | | |
|--|----------------|
| • Metro Toronto | 965-8470 |
| • All other areas | 1-800-263-7965 |
| • French language enquiries | 1-800-668-5821 |
| • Telecommunication device
for the deaf (TDD) | 1-800-263-7776 |

Corporations à capital de risque de travailleurs de type actionnariat (C.C.R.T.T.A)

Les employés qui désirent acquérir l'entreprise de leur employeur peuvent créer une C.C.R.T.T.A. et être admissibles à un crédit d'impôt, pourvu qu'au moins 25 pour 100 des salaires de ladite entreprise soient versés en Ontario. Les investissements admissibles peuvent comprendre l'acquisition d'actions, de créances ou de parts existantes.

Les employés recevraient ainsi un crédit d'impôt de 20 pour 100 sur la première tranche de 3 500 \$ investie annuellement et un crédit de 30 pour 100 sur la tranche de 11 500 \$ suivante, investie annuellement. L'investissement maximum à vie a été fixé à 150 000\$.

Inscription

En vertu du programme proposé, on peut soumettre les demandes d'inscription de F.I.T. ou C.C.R.T.T.A. au ministère du Revenu.

Crédits d'impôt au titre du programme

Les crédits d'impôt au titre du programme servent à alléger l'impôt sur le revenu de l'Ontario à payer. On en fait la demande par le biais du formulaire TIC (Ont) TC, qui accompagne la déclaration d'impôt sur le revenu. Les certificats de crédits d'impôt au titre du programme doivent être annexés à la demande.

Pour être admissibles aux crédits d'impôt pour 1991, les investissements au F.I.T. doivent être faits au cours de l'année 1991 ou avant le 29 février 1992.

Les employés qui investissent dans une C.C.R.T.T.A. pour 1991 peuvent demander leurs crédits d'impôt pour les investissements faits en 1991 ou avant le 29 février 1992 intégralement ou partiellement pour l'année 1991 ou les échelonner sur cinq années consécutives. Les certificats de crédits d'impôt doivent être soumis la première année d'une demande de crédit d'impôt.

Demande

Le montant du crédit inscrit sur les certificats de crédits d'impôt 1991 doit être reporté à la ligne 541 ou à la ligne 573 de la partie III du formulaire TIC (Ont) TC. Le crédit d'impôt total au titre du programme contribue à alléger l'impôt sur le revenu de l'Ontario à payer lors d'années ultérieures.

Pour de plus amples renseignements

Pour toute question concernant le Programme ontarien d'investissement et de participation des travailleurs et travailleuses ou pour plus de précisions, n'hésitez pas à appeler sans frais le Centre de renseignements multilingue du ministère du Revenu:

- | | |
|---|----------------|
| • Service en français | 1-800-668-5821 |
| • Service multilingue | 1-800-263-7965 |
| • Appareils de télécommunications
pour personnes sourdes (ATS) | 1-800-263-7776 |

CA20N
RU60
-ISS

APRIL 30, 1992

ONTARIO TAX GRANTS PROGRAM CHANGES AFFECTING SENIORS

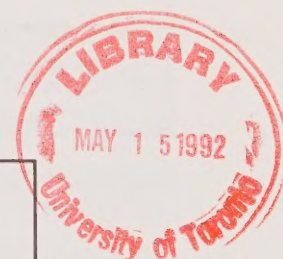
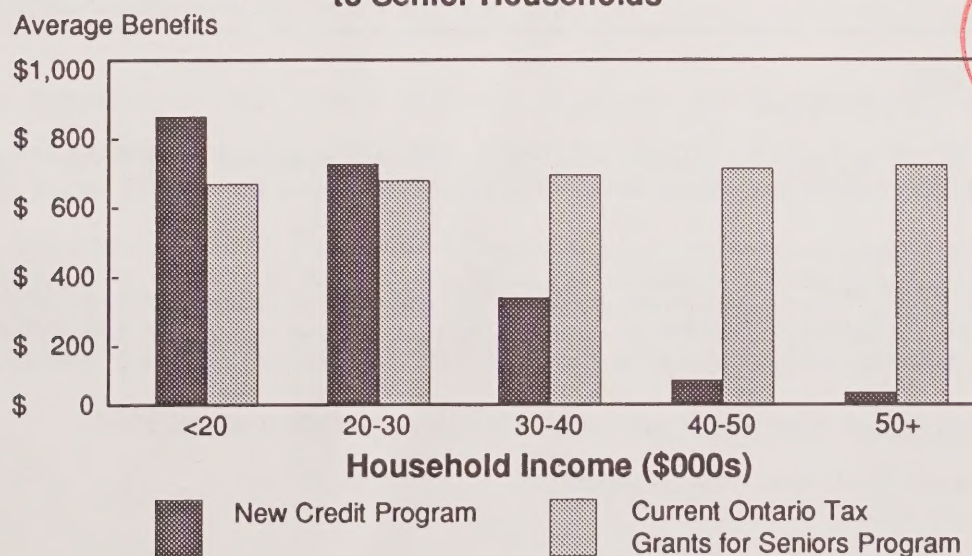
In the Ontario Budget presented April 30th, Treasurer Floyd Laughren announced that the current Ontario Tax Grants for Seniors program will be replaced by a tax credit program that will offset property and sales taxes paid by seniors. The Ontario Tax Credits for Seniors program is designed to provide low income seniors with more property tax and sales tax support than under the Ontario Tax Grants for Seniors program. For example, senior households with less than \$23,000 in annual income will receive an average of \$135 more.

Until now, seniors received property tax and sales tax support through the Ontario Tax Grants for Seniors program which allows for annual Property Tax Grants of up to \$600 per eligible household, regardless of income. These grants offset municipal and school tax paid by seniors 65 years of age and over, who own or rent their homes. In addition, a Sales Tax Grant of \$50 per senior is provided to offset sales tax paid.

Beginning with the 1992 taxation year, seniors will be able to file for new property tax and sales tax credits through their annual personal income tax return. These new credits, like existing Ontario Tax Credits, will be administered on behalf of the Province by the Federal Government (Revenue Canada, Taxation).

The following table illustrates how benefits to seniors will change under the Ontario Tax Credits for Seniors program:

**Comparison of Average Benefits
to Senior Households**



ONTARIO TAX GRANT PAYMENTS FOR 1992

Property Tax Grants (PTG) - Before the Budget change, the maximum annual PTG entitlement was \$600. This maximum will be reduced to \$450 in 1992 under the Budget proposal. The first 1992 PTG payment was mailed to eligible seniors during the week of April 27th, 1992. The final PTG entitlement will be made following the processing of the August 1992 application.

Sales Tax Grants (STG) - The \$50 Sales Tax Grants will be mailed as usual to all seniors in November, 1992.

NEW ONTARIO TAX CREDITS FOR SENIORS PROGRAM

In 1993 when seniors file their 1992 personal income tax returns, they will claim the new property tax and sales tax credits based on their 1992 property taxes or rent. In future years, seniors will continue to claim the Ontario property tax and sales tax credits for seniors.

No Ontario Tax Grants (PTG and STG) for Seniors will be paid in respect of 1993 and subsequent taxation years.

Schedule of Activities 1992/93

April, 1992	Interim Property Tax Grants mailed
August, 1992	Property Tax Grant applications mailed out, completed and returned to Ministry
October, 1992	Final Property Tax Grants mailed. Cheques will equal balance of 1992 entitlement, to a maximum of \$450
November, 1992	\$50 Sales Tax Grants mailed to each senior
January - April 1993	Income tax returns filed - Ontario Tax Credits claimed for 1992 taxation year

INFORMATION

For more information on the Ontario tax credits and grants programs, please call the Ministry of Revenue's multilingual Information Centre toll-free:

- | | |
|---|----------------|
| • Metro Toronto | 965-8470 |
| • All other areas | 1-800-263-7965 |
| • French language enquiries | 1-800-668-5821 |
| • Telecommunication device for the deaf (TDD) | 1-800-263-7776 |



VERSEMENTS DES SUBVENTIONS FISCALES DE L'ONTARIO POUR 1992

Subventions pour impôt foncier — Avant les changements proposés dans le budget, les personnes admissibles avaient droit à une subvention pour impôt foncier maximum de 600 \$ par année. À la suite de ces changements, ce montant passera à 450 \$ en 1992. Les personnes âgées admissibles ont reçu le premier versement de la subvention pour impôt foncier dans la semaine du 27 avril 1992. Le versement final sera envoyé après qu'on aura traité les demandes du mois d'août 1992.

Subventions pour la taxe sur les ventes — Les subventions de 50 \$ pour la taxe sur les ventes seront envoyées par la poste à toutes les personnes âgées comme à l'habitude en novembre 1992.

NOUVEAU PROGRAMME DE CRÉDITS D'IMPÔT POUR LES PERSONNES ÂGÉES DE L'ONTARIO

En 1993, lorsqu'elles produiront leur déclaration de revenus pour 1992, les personnes âgées pourront demander les nouveaux crédits d'impôts fonciers et de taxe sur les ventes d'après leurs impôts fonciers ou le montant de leur loyer en 1992. Pour les années subséquentes, les personnes âgées continueront à demander les crédits d'impôts fonciers et de taxe sur les ventes pour personnes âgées.

Aucune subvention fiscale pour les personnes âgées de l'Ontario (subventions pour impôt foncier et pour la taxe sur les ventes) ne sera versée pour 1993 et les années d'imposition subséquentes.

Echéancier pour 1992-1993

Avril 1992	Les subventions pour impôt foncier provisoires sont envoyées par la poste.
Août 1992	Les demandes de subvention pour impôt foncier seront envoyées par la poste, remplies et retournées au ministère.
Octobre 1992	Les derniers chèques des subventions pour impôt foncier seront envoyés par la poste. Ils correspondront au solde du montant accordé en 1992, jusqu'à concurrence de 450 \$.
Novembre 1992	Les subventions de 50 \$ pour la taxe sur les ventes seront envoyées par la poste aux personnes âgées.
Janvier à avril 1993	Les déclarations de revenus seront produites et les crédits d'impôt de l'Ontario pour l'année d'imposition 1992 seront demandés.

RENSEIGNEMENTS

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les crédits d'impôt de l'Ontario et sur les programmes de subventions, veuillez communiquer avec le centre de renseignements multilingues du ministère du Revenu aux numéros suivants (sans frais) :

- Communauté urbaine de Toronto
- Toutes les autres régions
- Demandes en français
- Appareil de communication pour malentendants

965-8470
1-800-263-7965
1-800-668-5821
1-800-263-7776



CHANGEMENTS APPORTÉS AU PROGRAMME DE SUBVENTIONS FISCALES AUX
 PERSONNES ÂGÉES DE L'ONTARIO
 LE 30 AVRIL 1992

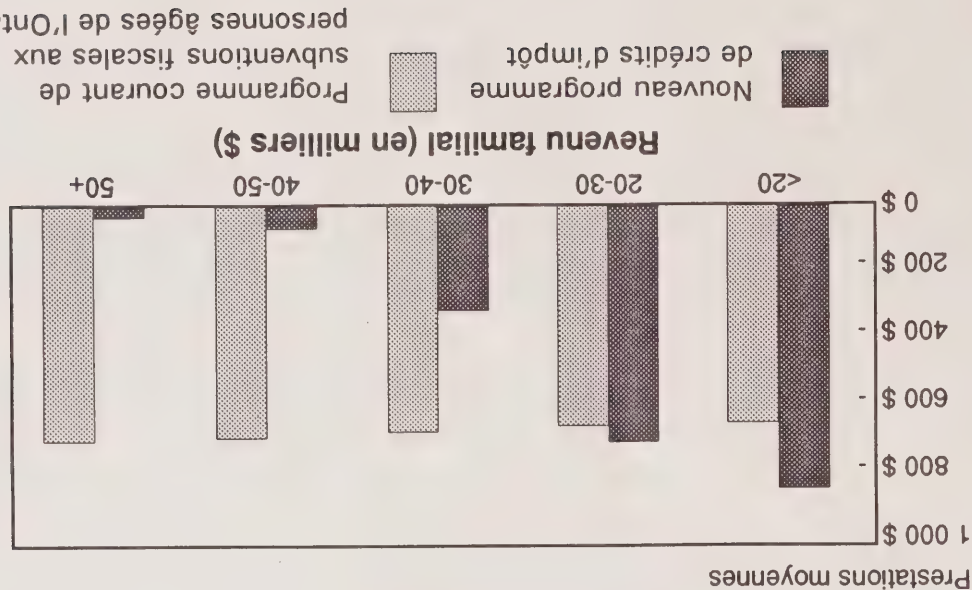
Dans son budget présenté le 30 avril, le trésorier de l'Ontario, M. Floyd Laughren, a annoncé que le programme de subventions fiscales aux personnes âgées de l'Ontario actuel serait remplacé par un programme de crédits d'impôt qui compensera les impôts fonciers et la taxe sur les ventes payés par les personnes âgées. Le programme de crédits d'impôt pour les personnes âgées de l'Ontario réduit davantage le fardeau fiscal des personnes âgées à faible revenu au chapitre de l'impôt foncier et de la taxe sur les ventes. Par exemple, les ménages composés de personnes âgées dont le revenu annuel est inférieur à 23 000 \$ recevront en moyenne 135 \$ de plus.

Jusqu'à maintenant, les personnes âgées recevaient une aide au chapitre de l'impôt foncier et de la taxe sur les ventes dans le cadre du programme de subventions fiscales aux personnes âgées de l'Ontario, qui prévoit le versement de subventions annuelles pour impôt foncier pouvant atteindre 600 \$ par ménage admissible, sans égard au revenu. Ces subventions compensent les taxes municipales et scolaires payées par les personnes âgées de 65 ans et plus qui sont propriétaires ou locataires. En outre, une subvention de 50 \$ pour la taxe sur les ventes est accordée à chaque personne âgée pour compenser la taxe de vente payée par cette dernière.

À compter de l'année d'imposition 1992, les personnes âgées pourront demander les nouveaux crédits d'impôts fonciers et de taxe sur les ventes lorsqu'elles produiront leur déclaration de revenus des particuliers annuelle. Ces nouveaux crédits, comme les crédits d'impôt de l'Ontario, seront administrés par le gouvernement fédéral (Revenu Canada, Impôt) au nom de la province.

Le tableau suivant illustre les changements apportés aux prestations des personnes âgées en vertu du programme de crédits d'impôt de l'Ontario :

**Prestations moyennes en fonction du revenu des
 personnes âgées**



APRIL 30, 1992

ONTARIO TAX GRANTS PROGRAM CHANGES AFFECTING SENIORS

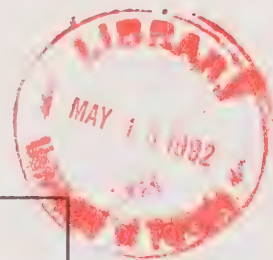
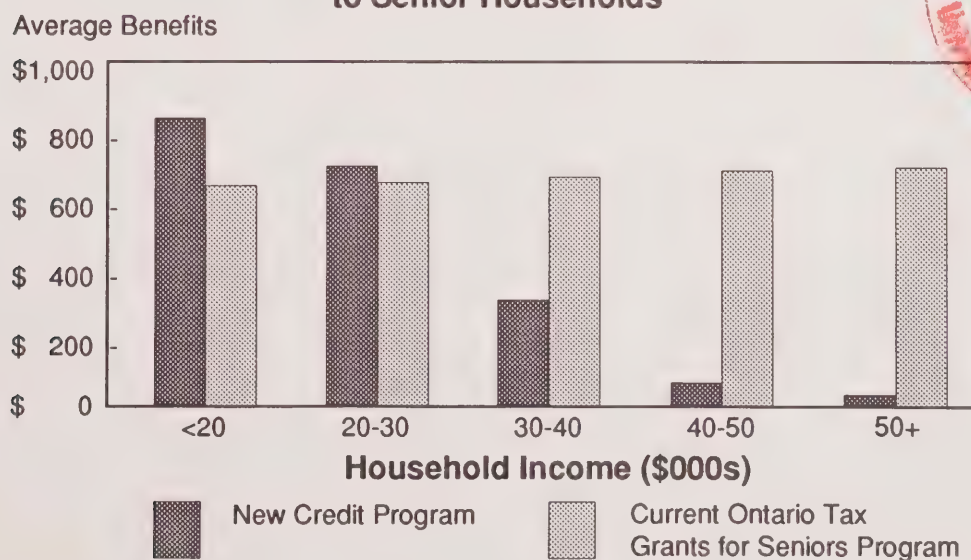
In the Ontario Budget presented April 30th, Treasurer Floyd Laughren announced that the current Ontario Tax Grants for Seniors program will be replaced by a tax credit program that will offset property and sales taxes paid by seniors. The Ontario Tax Credits for Seniors program is designed to provide low income seniors with more property tax and sales tax support than under the Ontario Tax Grants for Seniors program. For example, senior households with less than \$23,000 in annual income will receive an average of \$135 more.

Until now, seniors received property tax and sales tax support through the Ontario Tax Grants for Seniors program which allows for annual Property Tax Grants of up to \$600 per eligible household, regardless of income. These grants offset municipal and school tax paid by seniors 65 years of age and over, who own or rent their homes. In addition, a Sales Tax Grant of \$50 per senior is provided to offset sales tax paid.

Beginning with the 1992 taxation year, seniors will be able to file for new property tax and sales tax credits through their annual personal income tax return. These new credits, like existing Ontario Tax Credits, will be administered on behalf of the Province by the Federal Government (Revenue Canada, Taxation).

The following table illustrates how benefits to seniors will change under the Ontario Tax Credits for Seniors program:

**Comparison of Average Benefits
to Senior Households**



ONTARIO TAX GRANT PAYMENTS FOR 1992

Property Tax Grants (PTG) - Before the Budget change, the maximum annual PTG entitlement was \$600. This maximum will be reduced to \$450 in 1992 under the Budget proposal. The first 1992 PTG payment was mailed to eligible seniors during the week of April 27th, 1992. The final PTG entitlement will be made following the processing of the August 1992 application.

Sales Tax Grants (STG) - The \$50 Sales Tax Grants will be mailed as usual to all seniors in November, 1992.

NEW ONTARIO TAX CREDITS FOR SENIORS PROGRAM

In 1993 when seniors file their 1992 personal income tax returns, they will claim the new property tax and sales tax credits based on their 1992 property taxes or rent. In future years, seniors will continue to claim the Ontario property tax and sales tax credits for seniors.

No Ontario Tax Grants (PTG and STG) for Seniors will be paid in respect of 1993 and subsequent taxation years.

Schedule of Activities 1992/93

April, 1992	Interim Property Tax Grants mailed
August, 1992	Property Tax Grant applications mailed out, completed and returned to Ministry
October, 1992	Final Property Tax Grants mailed. Cheques will equal balance of 1992 entitlement, to a maximum of \$450
November, 1992	\$50 Sales Tax Grants mailed to each senior
January - April 1993	Income tax returns filed - Ontario Tax Credits claimed for 1992 taxation year

INFORMATION

For more information on the Ontario tax credits and grants programs, please call the Ministry of Revenue's multilingual Information Centre toll-free:

- | | |
|---|----------------|
| • Metro Toronto | 965-8470 |
| • All other areas | 1-800-263-7965 |
| • French language enquiries | 1-800-668-5821 |
| • Telecommunication device for the deaf (TDD) | 1-800-263-7776 |



VERSEMENTS DES SUBVENTIONS FISCALES DE L'ONTARIO POUR 1992

Subventions pour impôt foncier — Avant les changements proposés dans le budget, les personnes admissibles avaient droit à une subvention pour impôt foncier maximum de 600 \$ par année. À la suite de ces changements, ce montant passera à 450 \$ en 1992. Les personnes âgées admissibles ont reçu le premier versement de la subvention pour impôt foncier dans la semaine du 27 avril 1992. Le versement final sera envoyé après qu'on aura traité les demandes du mois d'août 1992.

Subventions pour la taxe sur les ventes — Les subventions de 50 \$ pour la taxe sur les ventes seront envoyées par la poste à toutes les personnes âgées comme à l'habitude en novembre 1992.

NOUVEAU PROGRAMME DE CRÉDITS D'IMPÔT POUR LES PERSONNES ÂGÉES DE L'ONTARIO

En 1993, lorsqu'elles produiront leur déclaration de revenus pour 1992, les personnes âgées pourront demander les nouveaux crédits d'impôts fonciers et de taxe sur les ventes d'après leurs impôts fonciers ou le montant de leur loyer en 1992. Pour les années subséquentes, les personnes âgées continueront à demander les crédits d'impôts fonciers et de taxe sur les ventes pour personnes âgées.

Aucune subvention fiscale pour les personnes âgées de l'Ontario (subventions pour impôt foncier et pour la taxe sur les ventes) ne sera versée pour 1993 et les années d'imposition subséquentes.

Echéancier pour 1992-1993

Avril 1992	Les subventions pour impôt foncier provisoires sont envoyées par la poste.
Août 1992	Les demandes de subvention pour impôt foncier seront envoyées par la poste, remplies et retournées au ministère.
Octobre 1992	Les derniers chèques des subventions pour impôt foncier seront envoyés par la poste. Ils correspondront au solde du montant accordé en 1992, jusqu'à concurrence de 450 \$.
Novembre 1992	Les subventions de 50 \$ pour la taxe sur les ventes seront envoyées par la poste aux personnes âgées.
Janvier à avril 1993	Les déclarations de revenus seront produites et les crédits d'impôt de l'Ontario pour l'année d'imposition 1992 seront demandés.

RENSEIGNEMENTS

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les crédits d'impôt de l'Ontario et sur les programmes de subventions, veuillez communiquer avec le centre de renseignements multilingues du ministère du Revenu aux numéros suivants (sans frais) :

- Communauté urbaine de Toronto
- Toutes les autres régions
- Demandes en français
- Appareil de communication pour malentendants

965-8470
1-800-263-7965
1-800-668-5821
1-800-263-7776



CHANGEMENTS APPORTÉS AU PROGRAMME DE SUBVENTIONS FISCALES AUX
PERSONNES ÂGÉES DE L'ONTARIO
LE 30 AVRIL 1992

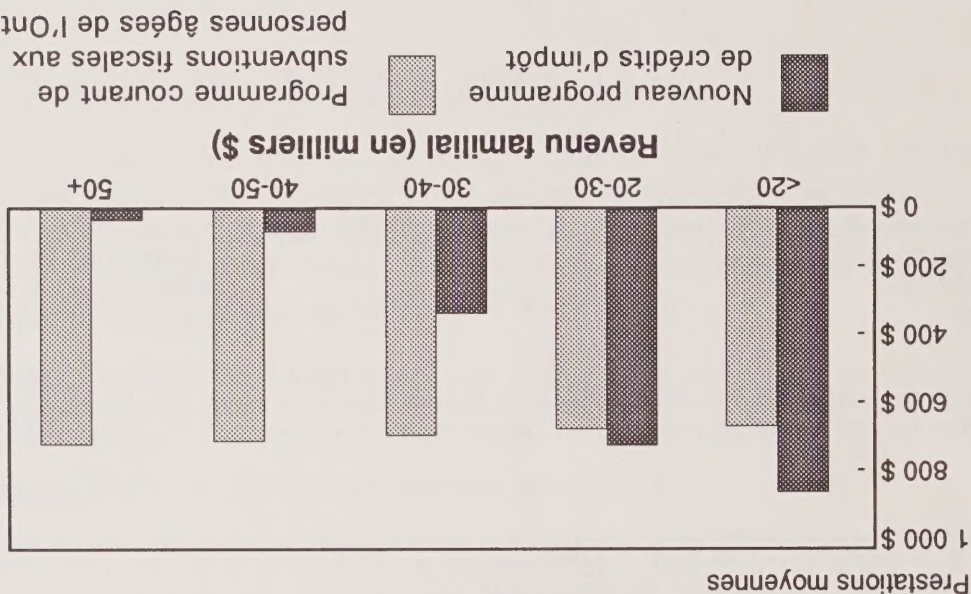
Dans son budget présenté le 30 avril, le trésorier de l'Ontario, M. Floyd Laughren, a annoncé que le programme de subventions fiscales aux personnes âgées de l'Ontario actuel serait remplacé par un programme de crédits d'impôt qui compensera les impôts fonciers et la taxe sur les ventes payés par les personnes âgées. Le programme de crédits d'impôt pour les personnes âgées de l'Ontario réduit d'avantage le fardeau fiscal des personnes âgées à faible revenu au chapitre de l'impôt foncier et de la taxe sur les ventes. Par exemple, les ménages composés de personnes âgées dont le revenu annuel est inférieur à 23 000 \$ recevront en moyenne 135 \$ de plus.

Jusqu'à maintenant, les personnes âgées recevaient une aide au chapitre de l'impôt foncier et de la taxe sur les ventes dans le cadre du programme de subventions fiscales aux personnes âgées de l'Ontario, qui prévoit le versement de subventions annuelles pour impôt foncier pouvant atteindre 600 \$ par ménage admissible, sans égard au revenu. Ces subventions compensent les taxes municipales et scolaires payées par les personnes âgées de 65 ans et plus qui sont propriétaires ou locataires. En outre, une subvention de 50 \$ pour la taxe sur les ventes est accordée à chaque personne âgée pour compenser la taxe de vente payée par cette dernière.

À compter de l'année d'imposition 1992, les personnes âgées pourront demander les nouveaux crédits d'impôts fonciers et de taxe sur les ventes lorsqu'elles produiront leur déclaration de revenus des particuliers annuelle. Ces nouveaux crédits, comme les crédits d'impôt de l'Ontario, seront administrés par le gouvernement fédéral (Revenu Canada, Impôt) au nom de la province.

Le tableau suivant illustre les changements apportés aux prestations des personnes âgées en vertu du programme de crédits d'impôt de l'Ontario :

Prestations moyennes en fonction du revenu des personnes âgées





DUO-TANG
50125
MADE IN U.S.A.